



# ВИЩИЙ СПЕЦІАЛІЗОВАНИЙ СУД УКРАЇНИ З РОЗГЛЯДУ ЦИВІЛЬНИХ І КРИМІНАЛЬНИХ СПРАВ (ВССУ)

вул. П. Орлика, 4а, м. Київ, 01043, тел. 591-10-00  
<http://sc.gov.ua>; e-mail: [inbox@sc.gov.ua](mailto:inbox@sc.gov.ua); код ЄДРПОУ 37317811

---

**Головам апеляційних судів областей,  
міст Києва та Севастополя,  
Апеляційного суду Автономної  
Республіки Крим**

Доводимо до вашого відома, що Європейський суд з прав людини (Європейський суд) ухвалив рішення у справах «Сергій Петрович Пастернак проти України та 2 інші заяви» та «Віктор Васильович Росляков проти України та 3 інші заяви».

Заявники у зазначених справах скаржились до Європейського суду за пунктом 3 статті 5 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод (Конвенція) на надмірну тривалість тримання під вартою під час досудового розслідування та за пунктом 1 статті 6, а також статтею 13 Конвенції на надмірну тривалість кримінальних проваджень та відсутність в національному законодавстві ефективних засобів юридичного захисту. У деяких заявах заявники також скаржились за іншими положеннями Конвенції.

Європейський суд отримав декларації щодо дружнього врегулювання спору, відповідно до яких заявники погодились відмовитись від будь-яких подальших скарг проти України щодо фактів, викладених у цих заявах, в обмін на зобов'язання Уряду України сплатити їм відшкодування моральної та матеріальної шкоди, а також судових та інших витрат. Загальна сума грошових коштів, яку Уряд України повинен сплатити на виконання цих рішень Європейського суду становить 20 300 євро.

Факти справ та суть порушень зазначено у стислому викладі рішень, що додаються.

Відповідно до статті 32 Закону України «Про судоустрій і статус суддів» ВССУ надає методичну допомогу судам нижчого рівня з метою однакового застосування норм законодавства України.

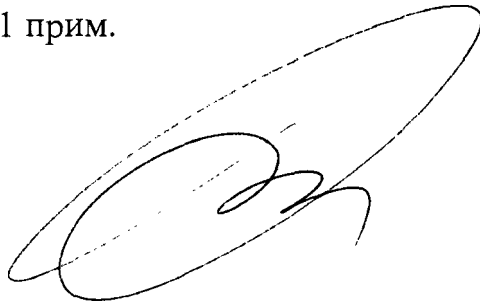


З огляду на це звертаємо увагу на необхідність неухильного дотримання й ефективного застосування судами положень законодавства України, у тому числі Конвенції та практики Європейського суду, під час розгляду кримінальних проваджень (справ) та цивільних справ. Із метою недопущення порушень Конвенції й усунення підстав для надходження у майбутньому до Європейського суду аналогічних заяв проти України просимо довести до відома суддів апеляційних і місцевих судів висновки Європейського суду у зазначених справах.

Водночас інформуємо, що згідно з повідомленням Урядового уповноваженого у справах Європейського суду з прав людини офіційний переклад текстів рішень буде опубліковано у збірнику нормативно-правових актів «Офіційний вісник України» і розміщено на офіційному веб-сайті Міністерства юстиції України ([www.minjust.gov.ua](http://www.minjust.gov.ua)).

Додаток: на 2 арк. в 1 прим.

**Голова**



**Б. Гулько**

## ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СУД З ПРАВ ЛЮДИНИ

### СПРАВА «Сергій Петрович ПАСТЕРНАК проти України та 2 інші заяви» (Sergey Petrovich PASTERNAK against Ukraine and 2 other applications) (Заява № 27517/08 та 2 інші заяви)

#### Стислий виклад рішення від 03 листопада 2016 року

Заявники скаржилися за пунктом 3 статті 5 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод (далі - Конвенція) на надмірну тривалість тримання під вартою під час досудового розслідування. У деяких заявах заявники також скаржились за іншими положеннями Конвенції. Беручи до уваги схожість предмету заяв, Європейський суд з прав людини (далі – Європейський суд) вирішив розглянути їх одночасно в одному рішенні.

Європейський суд отримав декларації щодо дружнього врегулювання спору, відповідно до яких заявники погодились відмовитись від будь-яких подальших скарг проти України щодо фактів, викладених у цих заявах, в обмін на зобов'язання Уряду України сплатити їм відшкодування моральної та матеріальної шкоди, а також судових та інших витрат.

Взявши до уваги факт досягнення сторонами дружнього врегулювання, Європейський суд дійшов висновку, що таке врегулювання спору ґрунтується на повазі до прав людини, гарантованих Конвенцією та протоколами до неї, та не знайшов підстав для подальшого розгляду заяв. Враховуючи викладене, Європейський суд визнав за доцільне вилучити справи з реєстру справ.

За цих підстав Суд одноголосно:

*«Вирішує об'єднати заяви;*

*Вирішує вилучити справи з реєстру справ Суду відповідно до статті 39 Конвенції».*

## ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СУД З ПРАВ ЛЮДИНИ

**СПРАВА «Віктор Васильович РОСЛЯКОВ проти України та 3 інші заяви»  
(Viktor Vasilyevich ROSLYAKOV against Ukraine and 3 other applications)  
(Заява № 69411/13 та 3 інші заяви)**

**Стислий виклад рішення від 03 листопада 2016 року**

Заявники скаржилися за пунктом 1 статті 6 та статтею 13 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод (далі - Конвенція) на надмірну тривалість кримінальних проваджень та відсутність в національному законодавстві ефективного засобу юридичного захисту. У деяких скаргах заявники також скаржились за іншими положеннями Конвенції. Беручи до уваги схожість предмету заяв, Європейський суд з прав людини (далі – Європейський суд) вирішив розглянути їх одночасно в одному рішенні.

Європейський суд отримав декларації щодо дружнього врегулювання спору, відповідно до яких заявники погодились відмовитись від будь-яких подальших скарг проти України щодо фактів, викладених у цих заявах, в обмін на зобов'язання Уряду України сплатити їм відшкодування моральної та матеріальної шкоди, а також судових та інших витрат.

Взявши до уваги факт досягнення сторонами дружнього врегулювання, Європейський суд дійшов висновку, що таке врегулювання спору ґрунтується на повазі до прав людини, гарантованих Конвенцією та протоколами до неї, та не знайшов підстав для подальшого розгляду заяв. Враховуючи викладене, Європейський суд визнав за доцільне вилучити справи з реєстру справ.

За цих підстав Суд одноголосно:

*«Вирішує об'єднати заяви;*

*Вирішує вилучити справи з реєстру справ Суду відповідно до статті 39 Конвенції».*